

**О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области ветеринарии**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 30 сентября 2009 года № 1479

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**  
      1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области ветеринарии.  
      2. Уполномочить Министра сельского хозяйства Республики Казахстан Куришбаева Ахылбека Кажигуловича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области ветеринарии, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       К. Масимов*

Одобрен               
постановлением Правительства    
Республики Казахстан        
от 30 сентября 2009 года № 1479

проект

**Соглашение**  
**между Правительством Республики Казахстан и Правительством**  
**Азербайджанской Республики о сотрудничестве**  
**в области ветеринарии**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Азербайджанской Республики, далее именуемые Сторонами,  
      выражая желание расширять и углублять взаимное сотрудничество в области ветеринарии в целях обеспечения соответствующей и эквивалентной защиты животных от инфекционных болезней и контроля за их распространением,  
      руководствуясь стремлением и далее развивать отношения между государствами Сторон,  
      в целях улучшения взаимной торговли животными, продуктами и сырьем животного происхождения, генетическими материалами животных, ветеринарными препаратами, кормами и другими товарами, составляющими объект ветеринарного контроля,  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Стороны осуществляют сотрудничество в целях защиты территорий своих государств против заноса и распространения инфекционных и паразитарных болезней животных при экспорте, импорте и транзите через территории государств Сторон животных, продуктов и сырья животного происхождения, генетических материалов животных, ветеринарных препаратов, кормов и других товаров, составляющих объект ветеринарного контроля.

**Статья 2**

      Компетентными органами государств Сторон по реализации положений настоящего Соглашения являются:  
      для Казахстанской стороны - Министерство сельского хозяйства Республики Казахстан;  
      для Азербайджанской стороны - Министерство сельского хозяйства Азербайджанской Республики.  
      При изменении официальных наименований или функций компетентных органов государств Сторон, Стороны своевременно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам.

**Статья 3**

      Компетентные органы государств Сторон осуществляют взаимодействие с целью упрощения выполнения ветеринарно-санитарных процедур для импорта, экспорта и транзита животных, продуктов и сырья животного происхождения, генетических материалов животных, ветеринарных препаратов, кормов и других товаров, составляющих объект ветеринарного контроля.  
      Стороны проводят взаимные мероприятия в области ветеринарии на основе национальных законодательств государств Сторон.

**Статья 4**

      1. Компетентные органы государств Сторон информируют друг друга незамедлительно об обнаружении инфекционных болезней животных, ранее не регистрировавшихся на территориях государств Сторон, или вспышек других эпизоотии, не проявлявшихся в течение последних лет.  
      2. Компетентные органы государств Сторон обмениваются по мере необходимости бюллетенями об инфекционных болезнях животных, регистрируемых на территориях своих государств.  
      3. Указанные в пункте 2 настоящей статьи бюллетени должны включать наименование болезни, количество больных животных, дату и место обнаружения болезни, метод диагностики и контроля болезни. В случае вспышки ящура указывается тип вируса.  
      4. В целях защиты здоровья животных компетентные органы государств Сторон обмениваются информацией относительно практического применения современных знаний по предотвращению появления инфекционных, паразитарных и других болезней.

**Статья 5**

      В целях развития сотрудничества в области ветеринарии, для повышения эффективности научных исследований компетентные органы государств Сторон:  
      проводят обмен опытом и информацией в области ветеринарии;  
      содействуют сотрудничеству научно-исследовательских ветеринарных институтов;  
      содействуют обмену техническими журналами и другими изданиями в области ветеринарии;  
      информируют друг друга о технических встречах и образовательных программах;  
      обмениваются информацией относительно ветеринарно-санитарных норм и стандартов.  
      Компетентные органы государств Сторон обмениваются информацией о предприятиях государств Сторон, занимающихся экспортом животных, продуктов и сырья животного происхождения, генетических материалов животных, кормов, ветеринарных препаратов и других товаров, составляющих объект ветеринарного контроля.

**Статья 6**

      Стороны берут на себя расходы, связанные с реализацией положений настоящего Соглашения, в соответствии с национальными законодательствами своих государств.

**Статья 7**

      По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

**Статья 8**

      Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных соглашений, участниками которых являются государства Сторон.

**Статья 9**

      Представители компетентных органов государств Сторон встречаются по мере необходимости по взаимной договоренности.  
      В случае возникновения споров и разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения, Стороны разрешают их путем консультаций и переговоров.

**Статья 10**

      Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.  
      Настоящее Соглашение остается в силе до истечения шести месяцев со дня получения одной из Сторон по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны об ее намерении прекратить его действие.

      Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ "\_\_\_"\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 200\_\_ года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, азербайджанском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.  
      В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

*За Правительство                         За Правительство*  
*Республики Казахстан                   Азербайджанской Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан